

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：許力心

系所年級：四前瞻三 A

研習期間：民國 106 年 9 月至民國 107 年 1 月

一、進修計畫摘要

此次研修課程主要為商業企畫書撰寫及休閒產業類型。本身專長為英文，然而在職場上，單單只有語言是不夠的，因此我想要透過此次出國交換，跨領域地去學習其他類別，增進自身能力。

在確定出國交換審核通過後，我也與系上主任及老師討論，此次出國交換，除了修習課程，是否還有其他方式能夠拓展本身視野與見聞。為此，老師們特地擬定了幾個方面讓我在國外時去觀察並深入了解。

二、研修成果與返校後學習的關聯

目前就讀於前瞻學士學位學程，自己本身的專長為英文。系上主要必修課程皆是在教導我們如何將自身技能與產業連結。而當產業在與時變化時，我們又該如何因應。

透過此次出國研修，我了解荷蘭如何操作課程，以及如何將課程上的理論知識與產業實際連結。荷蘭諸多課程皆會要求我們將所學實際運用，也因此，系上老師會帶著我們去參觀企業，並麻煩企業提出問題讓學生們去解決，真正落實產業與學術的連結。

三、本次出國進修經驗與心得分享

本次出國前，系上主任與老師皆提點我幾個方面去做觀察與深入了解。內容包含：

1. 荷蘭只有 13 所大學，而台灣卻有 100 多所，但荷蘭卻比較進步？
台灣的大學似乎在創立後就不太會進行太大的改革。老師的課程設計、學生選課也受到相當大的拘束，且各大學之間也不太會互相合作。但在

荷蘭，各學校之間合作是非常普通、常見的事情。在逛 HU 大學時，走一小段路後就能發現 HU 與 UU 大學兩所學院與圖書館竟然是交錯的。此外，不論你是隸屬於 HU 或是 UU 大學，皆可同時使用這兩所大學的圖書館。

課程方面，選課非常自由。你可以自由的選課、刪課。在台灣，我們大多受限於該系的必修、選修等等，而且可能要修很多你覺得不必要的課程。台灣一門課就是從學期初到學期末(約 17、18 周)；荷蘭則是將你的課程分成 A、B 區段，在這兩個區段你會分別有幾門課。每個區段約 7-10 周，當一個區段結束，也意謂這課程結束。簡單來說，這邊的課程約 7-10 周，所以如果你隨意翹課，你每次就會少上 1/7 的課程。

在 HU 新生訓練時，老師就很直接地說了「學生是自己學習的唯一主人」，老師們會直接假定每個學生知道他們該做什麼、何時該交報告等等。如果有任何事情你不知道，但是你卻沒問，他們也會直接假設你已經知道，所以如果你事情沒做好，你只能怪自己！

老師也說，荷蘭人很喜歡討論。不論大小事他們都喜歡討論，雖然很耗時間，但這是他們做事的方式。老師也不停地提及「守時」的重要性，所以她說學生最好在上課前 5-10 分鐘就抵達教室。

接著，老師提到交報告的事情。這邊她舉例了英國人如果對你的報告不滿意可能會說：我覺得你已經盡了你最大的努力，但是我覺得你哪邊可能可以再修改等等委婉地話。但是荷蘭人會直接跟你說：這是垃圾，重做。(This is rubbish. Do it again.)他也坦言地說這樣好像很無禮，但他們覺得這是直接(Is that rude? No, that's direct.)。

HU 在英文中的全名為 University of Applied Sciences(烏特勒支應用科技大學)。老師特別去強調 Applied(應用)這個字。他說很多國家的一般大學與應用科技大學似乎沒有區別，但在 HU，所有的老師、教授除了老師這個身分，都曾經或是目前仍在各領域中就業，有著豐富的業界經驗。所以上課時，會很直接地將業界經驗在課堂中呈現。這部分台灣真的可以好好效仿，台灣雖然也有所謂的應用科大，但與一般大學的差別又在哪呢？

在設備方面，荷蘭的學校不論在哪都有大量的討論空間、桌椅，隨時供給大家討論，就連人行道上都有討論空間。除了設置一般桌椅，HU 在每層樓都設有許多討論室(裡面有一張大桌及電腦)。第一天課後討論時，團員就直接走進去一個教室，我馬上疑惑地問，這些空著的教室可以直

接進去嗎？同學馬上跟我說：當然，荷蘭大學都有很多這種空間，類似討論室，如果是空著的，就可以直接進去使用。

2. 荷蘭是如何進行國際化？

我個人覺得這個從教育系統就可以看出他們國際化的部分。在雲科，我看到大部分的交換生都是來自大陸或是東南亞地區，鮮少有歐美地區的人，且交換人數並不多。但是在 HU，這學期交換生就多達 1000 多位，且真的來自世界各國，包含歐美、東南亞、亞洲地區。西班牙占最多，高達 70 幾位，南韓的交換學生也很多。為了迎接來自各國的學生，他們提供多達 70 幾堂的英文授課課程，大大地方便了所有交換學生。

四、建議事項

我強烈地建議所有去交換的學生，必須好好利用在國外(尤其是歐洲地區)的這段時間，盡可能地去豐富自己的生活。多多旅遊、多多參與當地的活動。在台灣時，我的大學生活便是上課、打工、回家休息，每天幾乎都只有三點(學校、工作地點、家)活動，且甚少參與學校活動、與朋友們社交或是四處旅行。來到荷蘭後，少了工作的壓力，多了同棟戶友們的熱情，經常性地聊天，四處旅遊。透過每次與他們的聊天，我了解了各國的文化，也發現我們自身能夠強化的部分。由於每個人選修的課程時間不同，甚少有辦法集結大家共同旅遊，因此我大多是獨自在歐洲各國旅行。身為一個女孩子，獨自在歐洲旅遊的確很恐怖，但我也從中學習到許多事情。處事情上，靈機應變的能力也大大提升。

此外，建議大家到處旅行時，千萬不要害怕開口。歐洲人很熱情，不論有任何問題，其實他們都很願意幫忙。在國外旅行時，也因為我不怕生地樂於找陌生人聊天，從中結交了朋友，也更加拓展了自身的人脈，增廣見聞。

關於生活方面，歐洲地區的飲食的確與台灣十分不同，但我自己認為，只要自己能夠調適好，其實不會有太大的問題。歐洲有些地方有亞洲超市，若是大家真的想念台灣的美食，其實也能前往亞洲超市選購食材，但必須注意的是，亞洲超市的食材價格相較於一般超市會比較高昂。

五、 附件



比利時旅行



法國科柯瑪車站



柏林豐富的晚餐



德國美輪美奐的新天鵝堡



歷史上著名的羅馬競技場





與課程同學共同籌備的跳蚤市場活動



此次一同到荷蘭交換的台灣朋友



與戶友們一同籌備派對

所屬系所 審核意見	<p>此次的交換學習，非常符合學生自主學習的精神，前瞻學程的教學宗旨，在於鼓勵學生探索世界豐富生命，許力心同學非常優秀，此次的交換學習，開拓了她的國際視野，也讓他後續的學習有了更深的層次與面向。</p> <div style="text-align: right;">  指導老師簽名：李育憶 系所主管核章： (*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白) </div>
--------------	--

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫（活動照片請附簡單文字說明）。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。